



Odbor za industriju, istraživanje i energetiku

2020/0104(COD)

19.10.2020

MIŠLJENJE

Odbora za industriju, istraživanje i energetiku

upućeno Odboru za ekonomsku i monetarnu politiku i Odboru za proračune

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Mehанизma za
oporavak i otpornost
(COM(2020)0408 – C9-0150/2020 – 2020/0104(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: François-Xavier Bellamy

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Nakon izbijanja pandemije bolesti COVID-19, uvođenja mjera ograničavanja kretanja i goleme gospodarske krize uzrokovane tom situacijom, Europsko vijeće je zajedno s Europskom komisijom odlučilo pokrenuti instrument Next Generation EU, europski plan za oporavak. To rješenje samo po sebi predstavlja problem jer se financira zajedničkim zaduživanjem budući da je Europskoj komisiji prvi put dopušteno da posuđuje velike količine novca na finansijskim tržištima. Međutim, taj dug se emitira bez konkretnog programa otplate. VFO nije prikladan za preuzimanje takvog finansijskog opterećenja u budućnosti, a o drugim izvorima otplate tog duga sporazum nije postignut. S obzirom na to, plan za instrument NGEU temelji se na preuzimanju velikih obveza i neriješenim problemima koji se prenose na sljedeću generaciju.

Sada je naša uloga kao parlamenta pobrinuti se da se posuđeni novac barem uloži u stvaranje buduće vrijednosti i prosperiteta kako bi se sljedećoj generaciji osigurao najveći mogući finansijski učinak tog novca kako bi otplatila dug. To ne bi bilo potrebno da se radi općenito o javnoj potrošnji, niti hitno uoči najveće gospodarske krize od Drugog svjetskog rata, ali s obzirom na program financiranja tog plana oporavka, apsolutno je potrebno utvrditi jasne obveze prema budućim generacijama.

Zbog toga sam kao izvjestitelj u odboru ITRE o Mechanizmu za oporavak i otpornost (RRF), kojim se utvrđuju pravila za trošenje sredstava instrumenta NGEU, to jasno načelo utvrdio u samoj definiciji instrumenta: „Mechanizam za oporavak i otpornost ograničava se na ulaganja zamišljena da budućim generacijama osiguraju kapacitet za vraćanje sredstava“. Kako bi se zajamčilo da to financiranje bude usmjereni u relevantna ulaganja, u našem se izvješću to izričito spominje u svim područjima u kojima se utvrđuju kriteriji za oslobođanje sredstava u korist nacionalnih programa oporavka, kao i u Prilogu kojim će se utvrditi operativne smjernice za Europsku komisiju u konkretnom podmirivanju instrumenta NGEU. Prema našem izvješću trebalo bi se pobrinuti da svaki neiskorišteni dio sredstava bude u potpunosti usmjeren na isti cilj – smanjenje ukupnog duga.

U ovom doprinosu spominju se i druge ključne točke. Čini se ključnim postići dogovor oko toga kako definiramo „otpornost“ jer je ona predmet instrumenta. Zbog krize uzrokovane bolešcu COVID-19, postali smo svjesni koliko smo ovisni o trećim zemljama, čak i u područjima ključnim za našu sigurnost, našu suverenost i sposobnost prevladavanja šokova i kriza. Predlažem da definicija otpornosti obuhvati sposobnost europskog gospodarstva te europske industrije i poljoprivrede da proizvode robu i pružaju usluge potrebne za jamčenje stabilnosti naših nacija i društava. To nas obvezuje da bitno poboljšamo svoju stratešku autonomiju u Europskoj uniji; taj koncept dodan je kao ključna smjernica za RRF.

Kako bi se izbjeglo rasipanje javnog novca, inzistirali smo na potrebi usklađivanja novih programa s postojećim ključnim strategijama EU-a. Sredstva bi se također trebala koristiti sigurno uz potpunu transparentnost korisnika. Ta jasna obveza povezana je s načelom demokracije i to dugujemo građanima naših zemalja.

Konačno, s obzirom na kratak rok i hitnost situacije te kako bi učinkovito surađivao s oba nadležna odbora, usredotočio sam svoj rad na članke u podijeljenoj nadležnosti.

AMANDMANI

Odbor za industriju, istraživanje i energetiku poziva Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Pandemija bolesti COVID-19 početkom 2020. promijenila je gospodarske prognoze Unije i svijeta za sljedećih nekoliko godina, zbog čega je bio potreban hitan i koordiniran odgovor Unije kako bi se sve članice mogle suočiti s огромnim gospodarskim i socijalnim posljedicama. Zbog COVID-a 19 povećali su se i demografski izazovi. Aktualna pandemija COVID-a 19 te prethodna gospodarska i financijska kriza pokazale su da razvoj zdravih i otpornih gospodarstava i financijskih sustava utemeljenih na snažnim gospodarskim i socijalnim strukturama pomaže državama članicama da učinkovitije reagiraju na udare i brže se od njih oporave. Srednjoročne i dugoročne posljedice krize uzrokovane COVID-om 19 uvelike će ovisiti o tome koliko će se brzo gospodarstva država članica oporaviti od krize, što ovisi o fiskalnom prostoru koji države članice imaju na raspolaganju za poduzimanje mjera za ublažavanje gospodarskih i socijalnih posljedica krize te o otpornosti njihovih gospodarstava. Stoga su potrebne reforme i ulaganja kojima će se ukloniti strukturne slabosti gospodarstava i ojačati njihova otpornost kako bi se gospodarstva vratila na put održivog oporavka i izbjeglo daljnje produbljivanje razlika u Uniji.

Izmjena

(4) Pandemija bolesti COVID-19 početkom 2020. promijenila je gospodarske prognoze Unije i svijeta za sljedećih nekoliko godina, zbog čega je bio potreban hitan i koordiniran odgovor Unije kako bi se sve države članice mogle suočiti s огромnim gospodarskim i socijalnim posljedicama. Zbog COVID-a 19 povećali su se i demografski izazovi. Aktualna pandemija COVID-a 19 te prethodna gospodarska i financijska kriza pokazale su da razvoj zdravih i otpornih gospodarstava i financijskih sustava utemeljenih na snažnim gospodarskim i socijalnim strukturama pomaže državama članicama da učinkovitije reagiraju na udare i brže se od njih oporave. Srednjoročne i dugoročne posljedice krize uzrokovane COVID-om 19 uvelike će ovisiti o tome koliko će se brzo gospodarstva država članica oporaviti od krize, što ovisi o fiskalnom prostoru koji države članice imaju na raspolaganju za poduzimanje mjera za ublažavanje gospodarskih i socijalnih posljedica krize te o otpornosti njihovih gospodarstava. Stoga su potrebne reforme i ulaganja kojima će se ukloniti strukturne slabosti gospodarstava i ojačati njihova otpornost kako bi se gospodarstva vratila na put održivog oporavka i izbjeglo daljnje produbljivanje razlika u Uniji,
osiguravajući pritom dugoročnu stratešku neovisnost Unije.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Prijašnja su iskustva pokazala da se tijekom kriza ulaganja često bitno smanjuju. Međutim, u ovoj je situaciji važno podržati ulaganja kako bi se ubrzao oporavak i ojačao dugoročni potencijal rasta. Ulaganje u zelene i digitalne tehnologije, kapacitete i procese za lakši prelazak na čistu energiju te povećanje energetske učinkovitosti u **stambenom sektoru i drugim ključnim gospodarskim sektorima** važni su za održivi rast i **otvaranje** radnih mjesta. Osim toga, **diversifikacijom ključnih lanaca opskrbe** Unija će postati otpornija i manje ovisna.

Izmjena

(6) Prijašnja su iskustva pokazala da se tijekom kriza ulaganja često bitno smanjuju. Međutim, u ovoj je situaciji važno podržati ulaganja kako bi se ubrzao oporavak i ojačao dugoročni potencijal rasta. Ulaganje u zelene i digitalne tehnologije, **inovacije i istraživanje**, kapacitete i procese, **kao i socijalna ulaganja**, za lakši prelazak na čistu energiju te povećanje energetske učinkovitosti, **sigurnosti i zdravih interijera u zgradama, uključujući renoviranje i integraciju inovativnih rješenja, i drugi ključni gospodarski sektori, kao i izgradnja konkurentne i inovativne europske industrije**, važni su za održivi rast, **postizanje ciljeva klimatske neutralnosti Unije 2050. i potporu otvaranju kvalitetnih radnih mjesta u Uniji**. Osim toga, **na temelju takvih ulaganja** Unija će postati otpornija i manje ovisna **diversifikacijom ključnih lanaca opskrbe**.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6a) Mjere ograničenja kretanja tijekom krize izazvane koronavirusom pokazale su važnost digitalne tranzicije, no također su povećale digitalne nejednakosti i probleme s kojima se suočavaju osobe s ograničenim pristupom digitalnoj tehnologiji ili osobe sa slabim digitalnim vještinama. Oporavak nakon pandemije trebao bi uključivati mjere za rješavanje tih problema, osobito poticanje

razvoja digitalnih vještina, uključujući usavršavanje i prekvalifikaciju radnika, promicanje digitalne ravnopravnosti, kao i potporu rješenjima otvorenog softvera i hardvera te osiguravanje zaštite osobnih podataka. Osim toga, digitalna tranzicija bi također trebala biti zelena: rast potražnje za električnom energijom, potaknut rastom digitalnog sektora, trebalo bi zadovoljiti na održiv način, na temelju mjera za energetsku učinkovitost i proizvodnje obnovljive energije.

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Nijedan postojeći instrument ne nudi izravnu finansijsku potporu koja bi bila povezana s postizanjem rezultata i provedbom reformi i javnih ulaganja država članica kao odgovorom na izazove utvrđene u europskom semestru i s ciljem trajnog učinka na produktivnost i otpornost gospodarstva država članica.

Izmjena

(7) Nijedan postojeći instrument ne nudi izravnu finansijsku potporu koja bi bila povezana s postizanjem rezultata i provedbom reformi i javnih ulaganja *od strane* država članica, *uključujući* i odgovor na izazove utvrđene u europskom semestru, *pogodan za mobiliziranje i privatnih ulaganja*, i s ciljem trajnog učinka na produktivnost i otpornost gospodarstva država članica.

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) U tom je kontekstu potrebno ojačati postojeći okvir za pružanje potpore državama članicama te putem inovativnog alata državama članicama pružati izravnu finansijsku potporu. U tu bi svrhu ovom Uredbom trebalo uspostaviti Mechanizam za oporavak i otpornost (dalje u tekstu „Mechanizam“) kako bi se osigurala znatna

Izmjena

(8) U tom je kontekstu potrebno ojačati postojeći okvir za pružanje potpore državama članicama te putem inovativnog alata državama članicama pružati izravnu finansijsku potporu. U tu bi svrhu ovom Uredbom trebalo uspostaviti Mechanizam za oporavak i otpornost (dalje u tekstu „Mechanizam“) kako bi se osigurala znatna

i učinkovita finansijska potpora za bržu provedbu reformi i povezanih javnih ulaganja u državama članicama. Taj bi Mehanizam trebao biti sveobuhvatan i utemeljen na iskustvu Komisije i država članica stečenom primjenom drugih instrumenata i programa.

i učinkovita finansijska potpora *kako bi se potaknuo oporavak europskog gospodarstva teško pogodjenog krizom uzrokovanim bolešću COVID-19 i potaknula otpornost* za bržu provedbu reformi i povezanih javnih ulaganja u državama članicama *kojima se mogu mobilizirati i privatna ulaganja uz zadržavanje ravnopravnih uvjeta tržišnog natjecanja na unutarnjem tržištu*. Taj bi Mehanizam trebao biti sveobuhvatan i utemeljen na iskustvu Komisije i država članica stečenom primjenom drugih instrumenata i programa.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) U skladu s europskim zelenim planom kao europskom strategijom održivog rasta i obvezama Unije u pogledu provedbe Pariškog sporazuma i ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda, Mehanizam uspostavljen ovom Uredbom pridonijet će uključivanju klimatskih mjera i ekološke održivosti u politike te postizanju općeg cilja da se **25 %** proračunskih rashoda EU-a namijeni klimatskim ciljevima.

Izmjena

(11) U skladu s europskim zelenim planom kao europskom strategijom održivog rasta i obvezama Unije u pogledu provedbe Pariškog sporazuma i ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda, Mehanizam uspostavljen ovom Uredbom pridonijet će uključivanju klimatskih mjera i ekološke održivosti u politike te postizanju općeg cilja da se **30 %** proračunskih rashoda EU-a namijeni klimatskim ciljevima. *U tu bi svrhu za mjere kojima se podupire pravedna zelena tranzicija i koje su uključene u plan za oporavak i otpornost svake države članice trebalo osigurati iznos koji čini najmanje 37 % sredstava u okviru plana, a mjere koje se odnose na digitalnu tranziciju trebale bi činiti najmanje 20 % sredstava u okviru plana. Kriteriji i okvir taksonomije EU-a trebali bi se upotrebljavati za praćenje provedbe obveza povezanih s pravednom zelenom tranzicijom.*

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11a) Države članice trebale bi osigurati i usklađenost drugih aktivnosti uključenih u njihove planove za oporavak i otpornost s načelom predostrožnosti „ne nanosi bitnu štetu”, kako je navedeno u Uredbi (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}.

^{1a} Uredba (EU) br. 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13.).

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12) Kako bi se ostvarili ti opći ciljevi, tijekom pripreme i provedbe Mehanizma definirat će se relevantna djelovanja, koja će se ponovno ocijeniti u kontekstu relevantnih postupaka evaluacije i preispitivanja. Osim toga, odgovarajuću pozornost trebalo bi obratiti na učinak koji nacionalni planovi dostavljeni na temelju ove Uredbe imaju na poticanje **ne samo** zelene tranzicije, **već** i digitalne transformacije. **Obje** će imati važnu ulogu u ponovnom pokretanju **i** modernizaciji našega gospodarstva.

(12) Kako bi se ostvarili ti opći ciljevi, tijekom pripreme i provedbe Mehanizma definirat će se relevantna djelovanja, koja će se ponovno ocijeniti u kontekstu relevantnih postupaka evaluacije i preispitivanja. Osim toga, odgovarajuću pozornost trebalo bi obratiti na učinak koji nacionalni planovi dostavljeni na temelju ove Uredbe imaju na poticanje **pravedne** zelene tranzicije **i otvorene, održive i uključive** digitalne transformacije **i podržavanje solidne strategije za MSP-ove, uključujući mikropoduzeća, i industrijske strategije, koje** će imati važnu ulogu u ponovnom pokretanju, **dekarbonizaciji**, modernizaciji **i održavanju konkurentnosti** našega gospodarstva.

Amandman 9

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Opći cilj Mehanizma trebao bi biti promicanje ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije. U tu bi svrhu trebao doprinijeti poboljšanju otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica, ublažavanju socijalnih i gospodarskih posljedica krize te poduprijeti zelenu i digitalnu **tranziciju** usmjerenu na postizanje klimatski neutralne Europe do 2050., čime bi se obnovio potencijal rasta gospodarstava Unije nakon krize, potaknulo otvaranje radnih mjesta i promicao održivi rast.

Izmjena

(14) Opći cilj Mehanizma trebao bi biti promicanje ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije. U tu bi svrhu trebao doprinijeti poboljšanju otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica, ublažavanju socijalnih i gospodarskih posljedica krize te poduprijeti **pravednu zelenu tranziciju** i digitalnu **transformaciju** usmjerenu na postizanje klimatski neutralne Europe do 2050., čime bi se obnovio potencijal rasta gospodarstava Unije nakon krize, potaknulo otvaranje radnih mjesta i promicao **rodno uravnotežen** održivi rast **uz osiguravanje ravnopravnih uvjeta tržišnog natjecanja na jedinstvenom tržištu i strateške autonomije Unije te povećanje europske globalne konkurentnosti.**

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kako bi se osigurao njegov doprinos ciljevima Mehanizma, plan za oporavak i otpornost trebao bi sadržavati usklađene mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja. **Plan za oporavak i otpornost trebao** bi biti **usklađen s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, s nacionalnim programima reformi, nacionalnim energetskim i klimatskim planovima, planovima za pravednu**

Izmjena

(16) Kako bi se osigurao njegov doprinos ciljevima Mehanizma, plan za oporavak i otpornost **svake države članice** trebao bi sadržavati usklađene mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja **kojima se mogu mobilizirati i privatna ulaganja. Nacionalni planovi** za oporavak i otpornost **trebali** bi biti **usklađeni s nacionalnim energetskim i klimatskim planovima, planovima za pravednu tranziciju te sporazumima o partnerstvu i operativnim programima**

tranziciju te sporazumima o partnerstvu i operativnim programima donesenima u okviru fondova Unije. Kako bi se potaknula djelovanja koja se u okviru europskog zelenog plana i Digitalne agende *smatraju prioritetima*, u planu bi trebalo utvrditi i mjere relevantne za zelenu i digitalnu *tranziciju*. Te bi mjere trebale omogućiti brzo ostvarivanje ciljnih vrijednosti, ciljeva i doprinosa utvrđenih u nacionalnim energetskim i klimatskim planovima i njihovim ažuriranim verzijama. Sve podržane aktivnosti trebalo bi provoditi uz puno poštovanje klimatskih i okolišnih prioriteta Unije.

donesenima u okviru fondova Unije te bi trebao osigurati stvaranje sinergije s njima, a trebao bi biti usklađen i s prioritetima i ciljevima drugih fondova i programa Unije, s nacionalnim programima reformi i s relevantnim izazovima i prioritetima bitnima za pojedinu zemlju i utvrđenima u kontekstu europskog semestra. Kako bi se potaknula djelovanja koja se u okviru europskog zelenog plana, Digitalne agende, *industrijske strategije i strategije za MSP-ove*, u *nacionalnim planovima za oporavak i otpornost* trebalo bi utvrditi i mjere relevantne za *pravednu* zelenu *tranziciju* i digitalnu *transformaciju*. Te bi mjere trebale omogućiti brzo ostvarivanje ciljnih vrijednosti, ciljeva i doprinosa utvrđenih u nacionalnim energetskim i klimatskim planovima i njihovim ažuriranim verzijama. Sve podržane aktivnosti trebalo bi provoditi uz puno poštovanje klimatskih i okolišnih prioriteta Unije.

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Potrebno je utvrditi postupak i sadržaj postupka u okviru kojeg države članice dostavljaju prijedloge planova za oporavak i otpornost. U cilju osiguravanja svrshishodnosti postupaka, država članica trebala bi najkasnije do 30. travnja dostaviti plan za oporavak i otpornost *u obliku zasebnog priloga nacionalnom programu* reformi. Za potrebe brze provedbe države članice trebale bi moći 15. listopada dostaviti nacrt plana i nacrt proračuna za sljedeću godinu.

Izmjena

(20) Potrebno je utvrditi postupak i sadržaj postupka u okviru kojeg države članice dostavljaju prijedloge planova za oporavak i otpornost. U cilju osiguravanja svrshishodnosti postupaka, država članica trebala bi najkasnije do 30. travnja dostaviti plan za oporavak i otpornost *zajedno s nacionalnim programom* reformi. Za potrebe brze provedbe države članice trebale bi moći 15. listopada dostaviti nacrt plana i nacrt proračuna za sljedeću godinu.

Amandman 12

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Kako bi se osigurala odgovornost na nacionalnoj razini i usredotočenost na relevantne reforme i ulaganja, države članice koje žele primiti potporu trebale bi Komisiji dostaviti plan za oporavak i otpornost koji je propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U planu za oporavak i otpornost trebalo bi utvrditi detaljan skup mjera za njegovu provedbu, uključujući ciljne vrijednosti i ključne etape, te njegov očekivani učinak na potencijal rasta, otvaranje radnih mjesta te gospodarsku i socijalnu otpornost. Trebao bi uključivati i mjere relevantne za zelenu i digitalnu **tranziciju**; te objašnjenje usklađenosti predloženog plana za oporavak i otpornost s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra. Tijekom cijelog procesa trebalo bi težiti ostvarivanju bliske suradnje Komisije i država članica.

Amandman 13

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Komisija bi trebala ocijeniti **plan** za oporavak i otpornost **koji** predloži država članica te blisko surađivati s **predmetnom** državom članicom. Komisija će u potpunosti poštovati nacionalnu odgovornost za proces, uzet će u obzir obrazloženje i elemente koje dostavi predmetna država članica te ocijeniti **očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost koji predloži država članica pridonijeti učinkovitom svladavanju izazova utvrđenih u relevantnoj preporuci**

Izmjena

(21) Kako bi se osigurala odgovornost na nacionalnoj razini i usredotočenost na relevantne reforme i ulaganja, države članice koje žele primiti potporu trebale bi Komisiji dostaviti plan za oporavak i otpornost koji je propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U planu za oporavak i otpornost trebalo bi utvrditi detaljan skup mjera za njegovu provedbu, uključujući ciljne vrijednosti i ključne etape, te njegov očekivani učinak na potencijal rasta, otvaranje radnih mjesta te gospodarsku i socijalnu otpornost. Trebao bi uključivati i mjere relevantne za **pravednu** zelenu **tranziciju** i digitalnu **transformaciju**. te objašnjenje usklađenosti predloženog plana za oporavak i otpornost s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra. Tijekom cijelog procesa trebalo bi težiti ostvarivanju bliske suradnje Komisije i država članica.

Izmjena

(22) Komisija bi trebala ocijeniti **planove** za oporavak i otpornost **koje** predloži država članica te blisko surađivati **sa svakom** državom članicom. Komisija će u potpunosti poštovati nacionalnu odgovornost za proces, uzet će u obzir obrazloženje i elemente koje dostavi predmetna država članica te ocijeniti sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi **pravednoj** zelenoj **tranziciji** i digitalnoj **transformaciji** te svladavanju izazova koji iz nje proizlaze; očekuje li se

za pojedinu zemlju upućenoj predmetnoj državi članici ili u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u okviru europskog semestra; sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi zelenoj i digitalnoj tranziciji te svladavanju izazova koji iz nje proizlaze; očekuje li se da će plan imati trajan učinak u predmetnoj državi članici; očekuje li se da će plan uspješno doprinijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i doprinijeti jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije; je li obrazloženje procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koji dostavi država članica razumno i uvjerljivo te je li razmjerno očekivanom učinku na gospodarstvo i zapošljavanje; sadržava li predloženi plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koji predstavljaju usklađeno djelovanje; te očekuje li se da će se aranžmanom koji predloži predmetna država članica osigurati učinkovita provedba plana za oporavak i otpornost, uključujući predložene ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.

da će plan imati trajan učinak u predmetnoj državi članici; očekuje li se da će plan uspješno doprinijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i doprinijeti jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije; *očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost pridonijeti učinkovitom svladavanju izazova utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju upućenima predmetnoj državi članici ili u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u okviru europskog semestra;* je li obrazloženje procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koji dostavi država članica razumno i uvjerljivo te je li razmjerno očekivanom učinku na gospodarstvo i zapošljavanje; *je li provedeno odgovarajuće savjetovanje sa svim relevantnim dionicima; poštuju li države članice vrijednosti Unije utvrđene člankom 2. UEU-a [vladavina prava];* sadržava li predloženi plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja *kojima se mogu mobilizirati i privatna ulaganja i* koji predstavljaju usklađeno djelovanje; te očekuje li se da će se aranžmanom koji predloži predmetna država članica osigurati učinkovita provedba plana za oporavak i otpornost, uključujući predložene ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Pod uvjetom da plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri ispunjava kriterije za ocjenjivanje, predmetnoj državi članici trebalo bi

Izmjena

(26) Pod uvjetom da plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri ispunjava kriterije za ocjenjivanje, predmetnoj državi članici trebalo bi

dodijeliti maksimalni finansijski doprinos ako su procijenjeni ukupni troškovi reformi i ulaganja uključenih u plan za oporavak i otpornost jednaki iznosu maksimalnog finansijskog doprinosa ili viši od njega. Ako je procijenjeni ukupni trošak niži od maksimalnog finansijskog doprinosa, predmetnoj državi članici trebalo bi dodijeliti iznos jednak procijenjenom ukupnom trošku plana za oporavak i otpornost. Ako plan za oporavak i otpornost ne ispunjava **kriterije** za ocjenjivanje u zadovoljavajućoj mjeri, državi članici ne bi trebalo dodijeliti finansijski doprinos.

dodijeliti maksimalni finansijski doprinos ako su procijenjeni ukupni troškovi reformi i ulaganja uključenih u plan za oporavak i otpornost jednaki iznosu maksimalnog finansijskog doprinosa ili viši od njega. Ako je procijenjeni ukupni trošak niži od maksimalnog finansijskog doprinosa, predmetnoj državi članici trebalo bi dodijeliti iznos jednak procijenjenom ukupnom trošku plana za oporavak i otpornost. Ako plan za oporavak i otpornost ne ispunjava **nijedan kriterij** za ocjenjivanje u zadovoljavajućoj mjeri, državi članici ne bi trebalo dodijeliti finansijski doprinos.

Amandman 15

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Zahtjev za zajam trebalo bi opravdati finansijskim potrebama povezanim s dodatnim reformama i ulaganjima uključenima u plan za oporavak i otpornost, posebno relevantnim za zelenu i digitalnu **tranziciju**, a time i troškom plana koji je viši od maksimalnog finansijskog doprinosa koji se dodjeljuje u obliku bespovratnog doprinosa. Trebalо bi omogućiti da se zahtjev za zajam podnese zajedno s dostavljenim planom. Ako se zahtjev za zajam podnosi u drugom trenutku, trebalo bi mu priložiti revidirani plan s dodatnim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima. Kako bi se osiguralo pojačano financiranje na početku razdoblja, potporu u obliku zajma države članice trebale bi zatražiti najkasnije do 31. kolovoza 2024. Za potrebe dobrog finansijskog upravljanja, ukupni iznos svih zajmova odobrenih na temelju ove Uredbe trebao bi biti ograničen. Osim toga, maksimalni opseg zajmova za svaku državu članicu ne bi trebao premašiti 4,7 % njezina bruto nacionalnog dohotka. U

Izmjena

(29) Zahtjev za zajam trebalo bi opravdati finansijskim potrebama povezanim s dodatnim reformama i ulaganjima uključenima u plan za oporavak i otpornost, posebno relevantnim za **pravednu** zelenu **tranziciju** i digitalnu **transformaciju**, a time i troškom plana koji je viši od maksimalnog finansijskog doprinosa koji se dodjeljuje u obliku bespovratnog doprinosa. Trebalо bi omogućiti da se zahtjev za zajam podnese zajedno s dostavljenim planom. Ako se zahtjev za zajam podnosi u drugom trenutku, trebalo bi mu priložiti revidirani plan s dodatnim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima. Kako bi se osiguralo pojačano financiranje na početku razdoblja, potporu u obliku zajma države članice trebale bi zatražiti najkasnije do 31. kolovoza 2024. Za potrebe dobrog finansijskog upravljanja, ukupni iznos svih zajmova odobrenih na temelju ove Uredbe trebao bi biti ograničen. Osim toga, maksimalni opseg zajmova za svaku državu članicu ne bi trebao premašiti 4,7 %

iznimnim okolnostima trebalo bi omogućiti povećanje ograničenog iznosa ovisno o raspoloživim sredstvima. Iz istih razloga dobrog financijskog upravljanja trebalo bi omogućiti da se zajam isplaćuje u obrocima uz uvjet da su ostvareni rezultati.

njezina bruto nacionalnog dohotka. U iznimnim okolostima trebalo bi omogućiti povećanje ograničenog iznosa ovisno o raspoloživim sredstvima. Iz istih razloga dobrog financijskog upravljanja trebalo bi omogućiti da se zajam isplaćuje u obrocima uz uvjet da su ostvareni rezultati.

Amandman 16

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija

(30) Trebalo bi omogućiti da država članica tijekom provedbe podnese obrazloženi zahtjev za izmjenu plana za oporavak i otpornost ako je taj postupak opravdan objektivnim okolnostima. Komisija bi trebala ocijeniti obrazloženi zahtjev i donijeti novu odluku u roku od četiri mjeseca.

Izmjena

(30) Trebalo bi omogućiti da država članica tijekom provedbe podnese obrazloženi zahtjev za izmjenu *svojeg* plana za oporavak i otpornost ako je taj postupak opravdan objektivnim okolnostima. Komisija bi trebala ocijeniti obrazloženi zahtjev i donijeti novu odluku u roku od četiri mjeseca.

Amandman 17

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija

(34) U svrhu transparentnosti Komisija bi donesene planove za oporavak i otpornost *trebala* priopćiti Europskom parlamentu i Vijeću te, prema potrebi, provoditi komunikacijske aktivnosti.

Izmjena

(34) U svrhu transparentnosti Komisija *i relevantna država članica* bi donesene planove za oporavak i otpornost *trebale* priopćiti Europskom parlamentu i Vijeću te, prema potrebi, provoditi komunikacijske aktivnosti.

Amandman 18

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) Komisija bi putem **provedbenih** akata trebala **utvrditi** planove za oporavak i otpornost koje trebaju provesti države članice te im dodijeliti odgovarajući finansijski doprinos. **Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu** ove Uredbe, **provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Provedbene ovlasti** koje se odnose na donošenje planova za oporavak i otpornost te isplatu finansijske potpore nakon ispunjenja relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti **trebala bi izvršavati** Komisija u skladu s **postupkom ispitivanja iz Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća**. Nakon donošenja **provedbenog** akta predmetna država članica i Komisija trebale bi dogоворити posebne operativne aranžmane tehničke prirode, u kojima se detaljno utvrđuju rokovi provedbe, pokazatelji za ključne etape i ciljne vrijednosti te pristup osnovnim podacima. Kako bi operativni aranžmani ostali relevantni s obzirom na okolnosti provedbe plana za oporavak i otpornost, trebalo bi omogućiti sporazumno izmjenu elemenata takvih tehničkih aranžmana. Na ovu se Uredbu primjenjuju horizontalna finansijska pravila koja su Europski parlament i Vijeće donijeli na temelju članka 322. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Ta su pravila utvrđena u Finansijskoj uredbi i njima se pobliže određuje postupak za utvrđivanje i izvršenje proračuna putem bespovratnih sredstava, nabave, nagrada i neizravne provedbe te se predviđaju provjere odgovornosti finansijskih izvršitelja. Pravila donesena na temelju članka 322. UFEU-a odnose se i na zaštitu proračuna Unije u slučaju općih nedostataka u pogledu vladavine prava u državama članicama, s obzirom na to da je poštovanje vladavine prava temeljni preduvjet dobrog finansijskog upravljanja i

Izmjena

(39) Komisija bi putem **delegiranih** akata trebala **odobriti** planove za oporavak i otpornost koje trebaju provesti države članice te im dodijeliti odgovarajući finansijski doprinos. **Kako bi se osigurala djelotvorna procjena usklađenosti plana s ciljevima** ove Uredbe, **Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) radi dopuna ove Uredbe** koje se odnose na donošenje planova za oporavak i otpornost te isplatu finansijske potpore nakon ispunjenja relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti **Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinsticijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.** Nakon donošenja **delegiranog** akta predmetna država članica i Komisija trebale bi dogоворити posebne operativne aranžmane tehničke prirode, u kojima se detaljno utvrđuju rokovi provedbe, pokazatelji za ključne etape i ciljne vrijednosti te pristup osnovnim podacima. Kako bi operativni aranžmani ostali relevantni s obzirom na okolnosti provedbe plana za oporavak i otpornost, trebalo bi omogućiti sporazumno izmjenu elemenata takvih tehničkih aranžmana. Na ovu se Uredbu primjenjuju horizontalna finansijska pravila koja su Europski parlament i Vijeće donijeli na temelju članka 322. Ugovora o funkcioniranju

djelotvornog finansiranja EU-a.

Europske unije. Ta su pravila utvrđena u Finansijskoj uredbi i njima se pobliže određuje postupak za utvrđivanje i izvršenje proračuna putem bespovratnih sredstava, nabave, nagrada i neizravne provedbe te se predviđaju provjere odgovornosti finansijskih izvršitelja. Pravila donesena na temelju članka 322. UFEU-a odnose se i na zaštitu proračuna Unije u slučaju općih nedostataka u pogledu vladavine prava u državama članicama, s obzirom na to da je poštovanje vladavine prava temeljni preduvjet dobrog finansijskog upravljanja i djelotvornog finansiranja EU-a.

¹³ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

¹³ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. „Otpornost” znači sposobnost suočavanja s gospodarskim, društvenim i ekološkim šokovima i trajnim strukturnim promjenama koje proizlaze iz bilo koje vrste krize na pravedan, održiv i uključiv način te očuvanja društvene dobrobiti jamčenjem strateške autonomije Europske unije u pogledu imovine i tehnologija potrebnih za stabilnost i sigurnost europskih društava, prevladavanje krize bez ugrožavanja baštine za buduće generacije, uz istodobno osiguravanje otvorenosti i snage EU-a na svjetskom tržištu.

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3b. Načelo „ne nanosi bitnu štetu“ znači pobrinuti se da nijedna mjera ili ulaganje uključeno u planove za oporavak i otpornost ne nanose bitnu štetu bilo kojem okolišnom cilju utvrđenom u članku 9. Uredbe (EU) 2020/852 u skladu s člankom 17. te uredbe.

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Područje primjene Mehanizma za oporavak i otpornost uspostavljenog ovom Uredbom odnosi se na područja politike povezana s ekonomskom, socijalnom i teritorijalnom kohezijom, zelenom i digitalnom *tranzicijom*, zdravstvom, *konkurentnošću, otpornošću, produktivnošću, obrazovanjem* i vještinama, *istraživanjem* i inovacijama, pametnim, održivim i uključivim rastom, zapošljavanjem i ulaganjima te stabilnošću finansijskih sustava.

Područje primjene Mehanizma za oporavak i otpornost uspostavljenog ovom Uredbom odnosi se na područja politike povezana s ekonomskom, socijalnom i teritorijalnom kohezijom, *pravednom* zelenom *tranzicijom* i digitalnom *transformacijom, MSP-ovima, uključujući mikropoduzeća, strateškom autonomijom Unije, uključujući njezinu industrijsku autonomiju, posebno u sektorima visokih tehnologija usmjerenima na budućnost, zdravstvom, dugoročnom konkurentnosti na globalnim tržištima, otpornosti, produktivnosti, strukovnom osposobljavanju* i vještinama, *ljudskom i socijalnom kapitalu, istraživanju i revolucionarnim* inovacijama u strateškim sektorima, *socijalnim i kritičnim infrastrukturnama, energijom, uključujući energetsku učinkovitost, obnovljivu energiju i sigurnost njezine opskrbe, pametnim, održivim i uključivim rastom, kvalitetnim* zapošljavanjem i ulaganjima te stabilnošću finansijskih sustava.

Amandman 22

Prijedlog uredbe Članak 3. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ulaganja koja se financiraju putem Mehanizma za oporavak i otpornost imaju dugotrajan pozitivan učinak na gospodarsku i socijalnu otpornost, održivost i dugoročno blagostanje i konkurentnost država članica, u interesu budućih generacija, posebno s obzirom na to da se Mehanizmom ostvaruju rast i prihodi za države članice i Uniju koji će imati koristi od Europskog instrumenta za oporavak („EU sljedeće generacije”) i njegovih programa otplate.

Amandman 23

Prijedlog uredbe Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Opći je cilj Mehanizma za oporavak i otpornost promicanje ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije Unije poboljšanjem otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica, ublažavanjem socijalnih i gospodarskih posljedica krize te podupiranjem zelene i digitalne *tranzicije, čime se pridonosi obnovi potencijala rasta gospodarstava Unije, potiče otvaranje radnih mjeseta nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 i promiče održivi rast.*

1. Opći je cilj Mehanizma za oporavak i otpornost *osiguravanje dugoročnog i održivog gospodarskog prosperiteta Unije*, promicanje ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije *i dugoročne konkurentnosti* Unije poboljšanjem otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica, ublažavanjem socijalnih i gospodarskih posljedica krize te podupiranjem *i pravedne* zelene *tranzicije* i digitalne *transformacije*, *promicanje digitalne autonomije, ključnih strategija, posebno o važnim projektima od zajedničkog europskog interesa (IPCEI), industrijske strategije za Europu, strategije za europske MSP-ove, kružno gospodarstvo, istraživanje i inovacije, tehnologije usmjerene na budućnost.*

Opći cilj Mehanizma za oporavak i

otpornost time doprinosi obnovi potencijala rasta gospodarstava Unije i njezinih industrijskih ekosustava i strateških lanaca vrijednosti, poticanju otvaranja radnih mjesta, osobito povećanjem zapošljivosti mladih i kvalitetnih radnih mjesta, kao i smanjenju ovisnosti o trećim zemljama u strateškim područjima, među ostalim pametnim vraćanjem i podupiranjem industrija koje su dokazano ključne u razdoblju nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19, očuvanju stabilnosti financijskih sustava, osiguravanju dugoročne dodane vrijednosti financijske potpore u strateškim područjima, uz istodobno smanjenje dugoročnog potencijala Unije i zadržavanje njezina punog potencijala na jedinstvenom tržištu.

Amandman 24

Prijedlog uredbe Članak 4. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Mehanizam za oporavak i otpornost i povezani rashodi u skladu su s europskim zelenim planom i Pariškim klimatskim sporazumom te se njima poštuje načelo „ne nanosi bitnu štetu”.

Amandman 25

Prijedlog uredbe Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Iznos iz stavka 1. točke (a) također može obuhvaćati troškove koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije, koje su potrebne za upravljanje svakim instrumentom i ostvarivanje njegovih ciljeva, posebice

2. Iznos iz stavka 1. točke (a) također može obuhvaćati troškove koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije, koje su potrebne za upravljanje svakim instrumentom i ostvarivanje njegovih ciljeva, posebice

studija, sastanaka stručnjaka te informacijskih i komunikacijskih mjera, uključujući institucijsku komunikaciju o političkim prioritetima Unije, u mjeri u kojoj se odnose na ciljeve ove Uredbe, troškove povezane s IT mrežama za obradu i razmjenu informacija, institucijske alate informacijske tehnologije i sve ostale troškove tehničke i administrativne pomoći koji nastanu Komisiji za upravljanje svakim instrumentom. Troškovi mogu obuhvaćati i troškove drugih popratnih aktivnosti, kao što je kontrola kvalitete i praćenje projekata na terenu, te troškove za stručna savjetovanja i stručnjake za ocjenu i provedbu reformi i ulaganja.

studija, sastanaka stručnjaka, *sudjelovanja civilnog društva i lokalnih zajednica* te informacijskih i komunikacijskih mjera, uključujući institucijsku komunikaciju o političkim prioritetima Unije, u mjeri u kojoj se odnose na ciljeve ove Uredbe, troškove povezane s IT mrežama za obradu i razmjenu informacija, institucijske alate informacijske tehnologije i sve ostale troškove tehničke i administrativne pomoći koji nastanu Komisiji za upravljanje svakim instrumentom. Troškovi mogu obuhvaćati i troškove drugih popratnih aktivnosti, kao što je kontrola kvalitete i praćenje projekata na terenu, te troškove za stručna savjetovanja i stručnjake za ocjenu i provedbu reformi i ulaganja.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, posebice onima koji su relevantni za zelenu i digitalnu **tranziciju** ili proizlaze iz njih. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su i s informacijama koje su države članice uključile u nacionalne programe reformi u okviru europskog semestra, u svoje nacionalne energetske i klimatske planove i njihove ažurirane verzije u skladu s Uredbom (EU) 2018/1999²¹, u teritorijalne planove za pravednu tranziciju u okviru Fonda za pravednu tranziciju²² te u sporazume o partnerstvu i operativne programe u okviru fondova Unije.

Izmjena

2. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, posebice onima koji su relevantni za **industrijsku strategiju Unije i država članica, posebice za podržavanje MSP-ova i mikropoduzeća, pravednu zelenu tranziciju na klimatski neutralno gospodarstvo** i digitalnu **transformaciju** ili proizlaze iz njih. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su i s informacijama koje su države članice uključile u nacionalne programe reformi u okviru europskog semestra, u svoje nacionalne energetske i klimatske planove i njihove ažurirane verzije u skladu s Uredbom (EU) 2018/1999, u teritorijalne planove za pravednu tranziciju u okviru Fonda za pravednu tranziciju te u sporazume o partnerstvu i operativne programe u okviru fondova Unije, **kao i s relevantnim izazovima i prioritetima**

specifičnima za pojedine zemlje utvrđenima u kontekstu europskog semestra, posebno onima koji su relevantni za područje primjene ove Uredbe ili proizlaze iz njega. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su i s ciljem omogućavanja ulaganja u imovinu, tehnologije i infrastrukture usmjerene na budućnost kojima se osiguravaju dugoročna otpornost i konkurentnost Unije na globalnim tržištima te jača strateška autonomija Unije i stvaraju sinergije sa svim relevantnim fondovima i programima Unije.

²¹ Uredba (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o upravljanju energetskom unijom i djelovanjem u području klime.

²² [...]

²¹ Uredba (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o upravljanju energetskom unijom i djelovanjem u području klime.

²² [...]

Amandman 27

Prijedlog uredbe Članak 14. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Kako bi se doprinijelo pravednoj zelenoj tranziciji i digitalnoj transformaciji, najmanje 37 % dodijeljenih sredstava iz plana za oporavak i otpornost namijenjeno je mjerama kojima se podupire pravedna zelena tranzicija, u skladu s Uredbom o taksonomiji, a najmanje 20 % dodijeljenih sredstava iz plana namijenjeno je mjerama za potporu digitalnoj transformaciji.

Amandman 28

Prijedlog uredbe Članak 15. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) objašnjenje načina na koji će se države članice posvetiti izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra;

Briše se.

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) objašnjenje načina na koji plan pridonosi jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjeseta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti predmetne države članice, ublažavanju gospodarskih i socijalnih posljedica krize i jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije i konvergencije;

(b) objašnjenje načina na koji plan pridonosi *postizanju ključnih strategija Unije i jačanju strateške autonomije Unije te konkurentnosti*, potencijala rasta, *posebice za MSP-ove i mikropoduzeća, industrijske ekosustave i strateške lance vrijednosti, kvaliteti javnih usluga, otvaranju kvalitetnih radnih mjeseta, posebice za mlade*, te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti predmetne države članice, ublažavanju gospodarskih i socijalnih posljedica krize i jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije i konvergencije *uz osiguravanje ravnopravnih uvjeta tržišnog natjecanja na jedinstvenom tržištu*;

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) objašnjenje načina na koji će mjere iz plana pridonijeti zelenoj i *digitalnoj tranziciji ili izazovima koji iz njih proizlaze*;

(c) objašnjenje načina na koji će mjere iz plana pridonijeti *pravednoj zelenoj tranziciji i postizanju ciljeva klimatske neutralnosti EU-a i dokazivanje njihove usklađenosti s nacionalnim energetskim i klimatskim planovima*;

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) objašnjenje načina na koji se očekuje da će plan pridonijeti pravednoj digitalnoj transformaciji i izazovima koji proizlaze iz uključivanja digitalne pristupačnosti s naglaskom na industriji Unije, uključujući strateške ekosustave, podupiranjem istraživanja i uvođenja tehnologije u područjima kao što su umjetna inteligencija, 5G, podatkovno gospodarstvo, digitalni jaz, razvoj digitalnih vještina, uključujući usavršavanje i prekvalifikaciju radnika;

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cb) objašnjenje načina na koji se planom jačaju strategije Unije za važne projekte od zajedničkog europskog interesa (IPCEI), za europske MSP-ove i mikropoduzeća, za kružno gospodarstvo, za istraživanje i inovacije u ključnim tehnologijama te za strateške sektore koji mogu uključivati, među ostalim, tehnologije obnovljive energije i energetske učinkovitosti te druge sektore visoke tehnologije usmjerene na budućnost;

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka cc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cc) objašnjenje o tome kako je plan povezan i uskladen s ključnim fondovima i programima Unije kao što su Obzor Europa, program Digitalna Europa, Fond za pravednu tranziciju, Instrument za povezivanje Europe, strukturni fondovi, svemirski program, Europski fond za obranu, InvestEU;

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka cd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cd) objašnjenje načina na koji se planom ulaže u dugoročne gospodarske, društvene i okolišno održive aktivnosti, tehnologije i industrije kojima se stvaraju mogućnosti za buduće generacije;

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka ce (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ce) kratki opis mjera kojima se osigurava vidljivost financiranja Unije i transparentnost korisnika u skladu s člankom 26.;

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) objašnjenje načina na koji će se

države članice posvetiti izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra;

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) procijenjeni ukupni trošak reformi i ulaganja obuhvaćenih podnesenim planom za oporavak i otpornost (odnosno „procijenjeni ukupni **trošak** plana za oporavak i otpornost“) potkrijepljen odgovarajućim obrazloženjem i objašnjenjem kako je razmjeran očekivanom učinku na gospodarstvo;

Izmjena

(f) procijenjeni **jedinični** i ukupni trošak reformi i ulaganja obuhvaćenih podnesenim planom za oporavak i otpornost (odnosno „procijenjeni ukupni **troškovi** plana za oporavak i otpornost“) potkrijepljen odgovarajućim obrazloženjem i objašnjenjem kako je razmjeran očekivanom učinku na gospodarstvo;

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija ocjenjuje važnost i usklađenost plana za oporavak i otpornost i njegova doprinosa zelenoj i digitalnoj *tranziciji* te u tu svrhu uzima u obzir sljedeće kriterije:

Izmjena

3. Komisija ocjenjuje važnost i usklađenost plana za oporavak i otpornost i njegova doprinosa **pravednoj** zelenoj *tranziciji* i digitalnoj *transformaciji* te u tu svrhu uzima u obzir sljedeće kriterije:

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka -a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(-a) hoće li mjere predložene u planu doprinijeti postizanju općih i posebnih ciljeva iz članka 4. i je li plan u skladu s

područjem primjene ove Uredbe kako je utvrđeno u članku 3.;

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi *zelenoj i digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze*;

Izmjena

(b) sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi *ostvarivanju ciljeva iz članka 15. točaka (b), (c) i (ca)*;

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) doprinosi li plan strategijama Unije iz članka 15. točke (cb);

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) je li plan povezan s programima Unije iz članka 15. točke (cc) i je li usklađen s njima;

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka bc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bc) sadržava li plan djelotvorne mjere

*za osiguravanje vidljivosti financiranja
Unije i transparentnosti korisnika;*

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka bd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bd) je li plan usmjeren na predstojeći gospodarski ciklus i usredotočen na aktivnosti, tehnologije i industrije koje stvaraju dugoročne koristi;

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije;

(d) očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju **kvalitetnih** radnih mesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti **i strateškim lancima vrijednosti** države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije **i strateške autonomije Unije**;

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(f) sadržava li plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koje čine usklađeno djelovanje;

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 47

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija **provedbenim** aktom donosi odluku u roku od **četiri** mjeseca nakon što država članica službeno dostavi plan za oporavak i otpornost. Ako Komisija pozitivno ocijeni plan za oporavak i otpornost, u toj se odluci navode reforme i projekti ulaganja koje ta država članica treba provesti, uključujući ključne etape i ciljne vrijednosti, te finansijski doprinos dodijeljen u skladu s člankom 11.

Izmjena

1. Komisija **delegiranim** aktom **u skladu s člankom 2.** donosi odluku u roku od **dva** mjeseca nakon što država članica službeno dostavi plan za oporavak i otpornost. Ako Komisija **pozitivno ili djelomično** pozitivno ocijeni plan za oporavak i otpornost, u toj se odluci navode reforme i projekti ulaganja koje ta država članica treba provesti, uključujući ključne etape i ciljne vrijednosti, te finansijski doprinos dodijeljen u skladu s člankom 11.

Amandman 48

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) ako plan za oporavak i otpornost nije u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s **kriterijima utvrđenima** u članku 16. stavku 3., predmetnoj državi članici ne dodjeljuje se finansijski doprinos.

Izmjena

(c) ako plan za oporavak i otpornost nije u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s **nijednim od kriterija utvrđenih** u članku 16. stavku 3., predmetnoj državi članici ne dodjeljuje se finansijski doprinos **i primjenjuje se stavak 5. ovog članka.**

Amandman 49

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) ako je plan za oporavak i otpornost samo djelomično u skladu s kriterijima iz članka 16. stava 3. ili je u skladu samo s nekim od njih, Komisija utvrđuje finansijski doprinos koji se dodjeljuje

predmetnoj državi članici do iznosa procijenjenih troškova reformi i ulaganja koji ispunjavaju kriterije iz članka 16. stavka 3.

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) opis reformi i projekata ulaganja *te iznos procijenjenih ukupnih troškova* plana za oporavak i otpornost;

Izmjena

(b) opis reformi i projekata ulaganja *u okviru* plana za oporavak i otpornost *i iznosi njihovih procijenjenih ukupnih troškova;*

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Ako Komisija planu za oporavak i otpornost da negativnu ocjenu, *obvezna je* u roku od *četiri* mjeseca od dostave prijedloga države članice *priopćiti propisno obrazloženu ocjenu.*

Izmjena

5. Ako Komisija planu za oporavak i otpornost da negativnu ocjenu, *odluci prilaže propisno obrazloženu ocjenu, i o tome* u roku od *dva* mjeseca od dostave prijedloga države članice *daje obavijest. Predmetna država članica može dostaviti još jedan plan za oporavak i otpornost, a može koristiti i instrument za tehničku potporu.*

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. **Provedbeni akti** iz stavaka 1. i 2. donose se u skladu s postupkom *ispitivanja* iz članka 27. stavka 2.

Izmjena

7. **Delegirani akt** iz stavaka 1. i 2. donosi se u skladu s postupkom iz članka 27. stavka 2.

Amandman 53

Prijedlog uredbe Članak 18. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako smatra da razlozi koje je navela predmetna država članica opravdavaju izmjenu relevantnog plana za oporavak i otpornost, Komisija ocjenjuje novi plan u skladu s odredbama članka 16. i u roku od **četiri** mjeseca od službene dostave zahtjeva donosi novu odluku u skladu s člankom 17.

Izmjena

2. Ako smatra da razlozi koje je navela predmetna država članica opravdavaju izmjenu relevantnog plana za oporavak i otpornost, Komisija ocjenjuje novi plan u skladu s odredbama članka 16. i u roku od **dva** mjeseca od službene dostave zahtjeva donosi novu odluku u skladu s člankom 17.

Amandman 54

Prijedlog uredbe Članak 18. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako smatra da razlozi koje je navela predmetna država članica ne opravdavaju izmjenu relevantnog plana za oporavak i otpornost, Komisija odbacuje zahtjev u roku od **četiri** mjeseca od njegove službene dostave, nakon što predmetnoj državi članici omogući da se u roku od jednog mjeseca očituje o njezinim zaključcima.

Izmjena

3. Ako smatra da razlozi koje je navela predmetna država članica ne opravdavaju izmjenu relevantnog plana za oporavak i otpornost, Komisija odbacuje zahtjev u roku od **dva** mjeseca od njegove službene dostave, nakon što predmetnoj državi članici omogući da se u roku od jednog mjeseca očituje o njezinim zaključcima.

Amandman 55

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Nakon što ispuni relevantne dogovorene ključne etape i ciljne vrijednosti navedene u planu za oporavak i otpornost odobrenom u **provedbenom** aktu Komisije, predmetna država članica Komisiji dostavlja propisno obrazložen

Izmjena

3. Nakon što ispuni relevantne dogovorene ključne etape i ciljne vrijednosti navedene u planu za oporavak i otpornost odobrenom u **delegiranom** aktu Komisije, predmetna država članica Komisiji dostavlja propisno obrazložen

zahtjev za isplatu financijskog doprinosa i, prema potrebi, tranše zajma. Takve zahtjeve za isplatu države članice Komisiji mogu podnosići ***dvaput godišnje***. Komisija u roku ***od dva*** mjeseca od primitka zahtjeva ocjenjuje jesu li relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u odluci iz članka 17. stavka 1. provedene u zadovoljavajućoj mjeri. Za potrebe ocjene u obzir se uzima i operativni aranžman iz članka 17. stavka 6. Komisiji mogu pomagati stručnjaci.

zahtjev za isplatu financijskog doprinosa i, prema potrebi, tranše zajma. Takve zahtjeve za isplatu države članice Komisiji mogu podnosići ***jednom kvartalno***. Komisija u roku ***jednog*** mjeseca od primitka zahtjeva ocjenjuje jesu li relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u odluci iz članka 17. stavka 1. provedene u zadovoljavajućoj mjeri. Za potrebe ocjene u obzir se uzima i operativni aranžman iz članka 17. stavka 6. Komisiji mogu pomagati stručnjaci.

Amandman 56

Prijedlog uredbe Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija bez nepotrebne odgode dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću planove za oporavak i otpornost odobrene u ***provedbenom*** aktu Komisije u skladu s člankom 17. Predmetna država članica može zatražiti od Komisije da izbriše osjetljive ili povjerljive informacije čije bi otkrivanje ugrozilo javne interese države članice.

Izmjena

1. Komisija bez nepotrebne odgode dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću planove za oporavak i otpornost odobrene u ***delegiranom*** aktu Komisije u skladu s člankom 17. Predmetna država članica može zatražiti od Komisije da izbriše osjetljive ili povjerljive informacije čije bi otkrivanje ugrozilo javne interese države članice.

Amandman 57

Prijedlog uredbe Članak 25. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Kako bi Europski parlament proveo odgovarajuću kontrolu djelotvornosti, učinkovitosti i učinka finansijske potpore u okviru Instrumenta, godišnje izvješće dostavlja se Europskom parlamentu i Vijeću kao dio integriranog izvješćivanja o finansijskoj odgovornosti i dio je godišnjeg postupka davanja razrješnice kao zasebno poglavlje u

izvješću Komisije o razrješnici.

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Korisnici sredstava Unije priznaju porijeklo i jamče vidljivost financiranja Unije (posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata) pružajući usklađene, učinkovite i razmjerne ciljane informacije različitoj publici, uključujući medije i javnost.

Izmjena

1. *Države članice i drugi korisnici sredstava Unije priznaju porijeklo i dosljedno jamče vidljivost financiranja Unije (posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata) prikazujući amblem Unije te upućivanjem na „Mehanizam za oporavak i otpornost“ kojim se podupiru mјere, kako na internetu tako i izvan njega pružajući usklađene, učinkovite i razmjerne ciljane informacije različitoj publici, uključujući medije i javnost.*

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija provodi aktivnosti obavlješćivanja i priopćavanja *u pogledu instrumenta uspostavljenog* ovom Uredbom, *njegovih djelovanja i rezultata*. Financijska sredstva dodijeljena instrumentu uspostavljenom ovom Uredbom također pridonose institucijskom priopćavanju političkih prioriteta Unije ako se odnose na ciljeve navedene u članku 4.

Izmjena

2. Komisija provodi aktivnosti obavlješćivanja i priopćavanja *na način prilagođen korisnicima kako bi se medu građanima i poduzećima, a posebno MSP-ovima i javnim upravama, podigla razina osviještenosti o finansijskim sredstvima koja se pružaju kroz instrumente uspostavljenе* ovom Uredbom, *kao i o njihovim djelovanjima i rezultatima*. Financijska sredstva dodijeljena instrumentu uspostavljenom ovom Uredbom također pridonose institucijskom priopćavanju političkih prioriteta Unije ako se odnose na ciljeve navedene u članku 4.

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija uspostavlja digitalni sustav praćenja kojim se osigurava potpuna javna transparentnost putem pretražive, lako pristupačne digitalne platforme s popisom svih korisnika finansijskih sredstava koja proizlaze iz nacionalnih planova za oporavak i otpornost i za koji države članice moraju pružiti potrebne informacije.

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Članak 27.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 27.

Postupak odbora

1. *Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.*

2. *Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.*

Članak 27.

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. *Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.*

2. *Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članaka 17. i 19. dodjeljuje se Komisiji do 31. prosinca 2027.*

3. *Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 17. i članka 19. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.*

4. *Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u*

*skladu s načelima utvrđenima u
Međuinsticijском sporazumu o boljoj
izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.*

*5. Čim doneše delegirani akt,
Komisija ga istodobno priopćuje
Europskom parlamentu i Vijeću.*

*6. Delegirani akt donesen na temelju
članka 17. i članka 19. stupa na snagu
ako Europski parlament ili Vijeće u roku
od tri mjeseca od priopćenja tog akta
Europskom parlamentu i Vijeću na njega
ne podnesu nikakav prigovor ili ako su
prije isteka tog roka i Europski parlament
i Vijeće obavijestili Komisiju da neće
podnijeti prigovor. Taj se rok produljuje
za tri mjeseca na inicijativu Europskog
parlamenta ili Vijeća.*

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 1. – točka -a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*-a. hoće li mjere predložene u planu
doprinijeti postizanju cilja iz članka 4. i je
li plan u skladu s područjem primjene ove
Uredbe kako je utvrđeno u članku 3.;*

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(a) očekuje li se da će plan za
oporavak i otpornost pridonijeti
učinkovitom svladanju izazova
utvrđenih u relevantnim preporukama za
pojedinu zemlju upućenima predmetnoj
državi članici ili u drugim relevantnim
dokumentima koje je Komisija službeno
donijela u okviru europskog semestra;*

Briše se.

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b a) poštuju li se ulaganjima uključenima u plan načelo „ne nanosi bitnu štetu” i zahtjevi u pogledu „minimalnih zaštitnih mjera”;

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta *te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije;*

(d) očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta, gospodarskoj i socijalnoj otpornosti *te industrijskim ekosustavima i strateškim lancima vrijednosti predmetne* države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomске, socijalne i teritorijalne kohezije *uz istodobno osiguravanje ravnopravnih uvjeta na jedinstvenom tržištu i strateške autonomije Unije;*

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(f) sadržava li plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koje čine usklađeno djelovanje *i koje su u skladu s relevantnim preporukama po državama članicama upućenima predmetnoj državi*

(f) sadržava li plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koje čine usklađeno djelovanje *i koje su u skladu s relevantnim preporukama po državama članicama upućenima predmetnoj državi*

članici ili drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u okviru europskog semestra i kojima se mogu mobilizirati i privatna ulaganja;

Amandman 67

Prijedlog uredbe Prilog II. – točka 2. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ga) provode li se na odgovarajući način savjetovanja sa svim relevantnim dionicima u skladu s člankom 15.;

Amandman 68

Prijedlog uredbe Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 1. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti uspostavi klimatski i ekološki prihvatljivih sustava te ozelenjivanju gospodarskih i socijalnih sektora s ciljem doprinosa općem cilju klimatski neutralne Europe do 2050.,

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti uspostavi klimatski **neutralnih** i ekološki prihvatljivih sustava te ozelenjivanju gospodarskih i socijalnih sektora, **kao i energetskoj i resursnoj učinkovitosti tih sektora**, s ciljem doprinosa općem cilju klimatski neutralne Europe do 2050., **uz poštovanje tehnološke neutralnosti**,

Amandman 69

Prijedlog uredbe Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ili

i

Amandman 70

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 2. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti digitalnoj transformaciji gospodarskih ili socijalnih sektora,

Izmjena

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti digitalnoj transformaciji gospodarskih ili socijalnih sektora *kao potpora istraživanju i uvođenju tehnologije u područjima kao što su umjetna inteligencija, 5G i podatkovno gospodarstvo, doprinos digitalnoj pristupačnosti i način za smanjenje digitalnog jaza,*

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

ili

Izmjena

i

Amandman 72

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 3. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti svladavanju izazova koji proizlaze iz zelene *i/ili* digitalne *tranzicije*,

Izmjena

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti svladavanju izazova koji proizlaze iz *pravedne* zelene *tranzicije* i digitalne *transformacije*,

Amandman 73

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 4. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati **trajan** učinak.

Izmjena

— očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati **dugotrajan pozitivni** učinak.

Amandman 74

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2.4 Očekuje se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta te **gospodarskoj i socijalnoj otpornosti** države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije.

Izmjena

2.4 Očekuje se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju potencijala rasta, **posebice za MSP-ove**, otvaranju radnih mjesta, **strateškoj autonomiji i dugoročnoj konkurentnosti Unije, industrijskim ekosustavima i strateškim lancima vrijednosti** te **imati pozitivan dugotrajni učinak na gospodarsku i socijalnu otpornost, održivost i dugoročni rast** države članice **tako što će se stvoriti prilike za buduće generacije**, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije.

Amandman 75

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – stavak 1. – podstavak 1. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

— plan za oporavak i otpornost sadržava mјere kojima se nastoje ukloniti slabosti gospodarstva država članica, potaknuti potencijal rasta gospodarstva predmetne države članice i zapošljavanje te ublažiti negativne posljedice krize, ali i izbjegći negativne posljedice tih mјera na klimu i okoliš,

Izmjena

— plan za oporavak i otpornost sadržava mјere kojima se nastoje ukloniti slabosti gospodarstva država članica, potaknuti potencijal rasta, **posebice MSP-ova, mikropoduzeća i novoosnovanih poduzeća, jačati industrijske ekosustave i strateške lance vrijednosti** gospodarstva predmetne države članice i zapošljavanje te ublažiti negativne posljedice krize, ali i

izbjjeći negativne posljedice tih mjera na klimu i okoliš,

Amandman 76

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – stavak 1. – podstavak 4. – alineja 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- *i*
– *plan za oporavak i otpornost usmjeren je na predstojeći gospodarski ciklus i usredotočen na aktivnosti, tehnologije i industrije koje stvaraju dugoročne koristi*

Amandman 77

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – stavak 1. – podstavak 4. – alineja 1.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- *i*
– *očekuje se da će plan za oporavak i otpornost pridonijeti jačanju strateške autonomije Unije u ključnim lancima vrijednosti,*

Amandman 78

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – stavak 1. – podstavak 4. – alineja 1.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- *i*
– *očekuje se da će plan za oporavak i otpornost biti usmjeren na ulaganja u dugoročne projekte kojima će se ostvariti rast i prihodi za države članice i Uniju koji će koristiti Instrument Europske unije za oporavak (instrument „Next Generation EU”) i njegove programe*

otplate u interesu budućih generacija,

Amandman 79

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 3. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) ako je plan za oporavak i otpornost samo djelomično u skladu s kriterijima iz članka 16. stavka 3. ili je u skladu samo s nekim od njih, financijski doprinos dodijeljen predmetnoj državi članici ne može biti viši od ukupnog iznosa procijenjenih troškova reformi i ulaganja koji ispunjavaju kriterije iz članka 16. stavka 3.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Uspostava instrumenta za oporavak i otpornost
Referentni dokumenti	COM(2020)0408 – C9-0150/2020 – 2020/0104(COD)
Nadležni odbori Datum objave na plenarnoj sjednici	BUDG ECON 17.6.2020 17.6.2020
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 17.6.2020
Pridruženi odbori - datum objave na plenarnoj sjednici	23.7.2020
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	François-Xavier Bellamy 6.7.2020
Članak 58. – Postupak u zajedničkom odboru Datum objave na plenarnoj sjednici	23.7.2020
Razmatranje u odboru	1.9.2020
Datum usvajanja	15.10.2020
Rezultat konačnog glasovanja	+: 55 -: 3 0: 13
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	François Alfonsi, Nicola Beer, François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Michael Bloss, Manuel Bompard, Paolo Borchia, Marc Botenga, Markus Buchheit, Cristian-Silviu Bușoi, Jerzy Buzek, Carlo Calenda, Maria da Graça Carvalho, Ignazio Corrao, Ciarán Cuffe, Josianne Cutajar, Nicola Danti, Pilar del Castillo Vera, Martina Dlabajová, Christian Ehler, Valter Flego, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Claudia Gamon, Nicolás González Casares, Bart Groothuis, Christophe Grudler, András Gyürk, Henrike Hahn, Robert Hajšel, Ivo Hristov, Ivars Ijabs, Romana Jerković, Eva Kaili, Séan Kelly, Izabela-Helena Kloc, Łukasz Kohut, Andrius Kubilius, Miapetra Kumpula-Natri, Thierry Mariani, Eva Maydell, Joëlle Mélin, Iskra Mihaylova, Dan Nica, Angelika Niebler, Ville Niinistö, Aldo Patriciello, Mauri Pekkarinen, Mikuláš Peksa, Tsvetelina Penkova, Morten Petersen, Clara Ponsatí Obiols, Jérôme Rivière, Robert Roos, Maria Spyraki, Jessica Stegrud, Beata Szydło, Riho Terras, Grzegorz Tobiszowski, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Isabella Tovaglieri, Henna Virkkunen, Pernille Weiss, Carlos Zorrinho
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Jakop G. Dalunde, Pietro Fiocchi, Sven Schulze, Jordi Solé

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

55	+
EPP	François-Xavier Bellamy, Hildegarde Bentel, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Cristian-Silviu Bușoi, Jerzy Buzek, Maria Da Graça Carvalho, Pilar Del Castillo Vera, Christian Ehler, Seán Kelly, Andrius Kubilius, Eva Maydell, Angelika Niebler, Aldo Patriciello, Sven Schulze, Maria Spyraki, Riho Terras, Henna Virkkunen, Pernille Weiss
S&D	Carlo Calenda, Josianne Cutajar, Niels Fuglsang, Lina Gálvez Muñoz, Nicolás González Casares, Robert Hajšel, Ivo Hristov, Romana Jerković, Eva Kaili, Łukasz Kohut, Miapetra Kumpula-Natri, Dan Nica, Tsvetelina Penkova, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho
RENEW	Nicola Beer, Nicola Danti, Valter Flego, Claudia Gamon, Bart Grootenhuis, Christophe Grudler, Ivars Ijabs, Iskra Mihaylova, Mauri Pekkarinen, Morten Petersen
Greens	François Alfonsi, Michael Bloss, Jakop Dalunde, Ciarán Cuffe, Henrike Hahn, Ville Niinistö, Mikuláš Peksa, Jordi Sole
ECR	Pietro Fiocchi
NI	Ignazio Corrao, Clara Ponsatí Obiols

3	-
ID	Markus Buchheit
ECR	Robert Roos, Jessica Stegrud

13	0
EPP	András Gyürk
Renew	Martina Dlabajová
ID	Paolo Borchia, Thierry Mariani, Joëlle Mélin, Jérôme Rivière, Isabella Tovaglieri
ECR	Izabela-Helena Kloc, Beata Szydło, Grzegorz Tobiszowski, Evžen Tošenovský
GUE	Manuel Bompard, Marc Botenga

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani